

« QUIDQUID SUB TERRA EST, IN APRICUM PROFERET AETAS »
 (« TOUT CE QUI SE TROUVE SOUS LA TERRE, LE TEMPS LE METTRA EN LUMIÈRE »)

Créée en 2011 en Belgique, la Semaine du Son est un événement sociétal qui éveille notre curiosité, nos étonnements et nos attentes dans le domaine du son. Plus qu'un festival, les événements, conférences, projections, diffusions, installations sonores, concerts, sont accompagnés d'un aspect didactique et participatif. L'événement s'inscrit dans un mouvement international, initié par Christian Hugonnet à Paris, qui souhaite sensibiliser le public à l'importance de la qualité de l'environnement sonore dans l'épanouissement de la vie de chacun et de la collectivité. Depuis 2020, Les Semaines du Son sont placées sous l'égide de l'UNESCO.

La 15ème édition belge a pour thème *Sub Terra*. Elle aura lieu à Bruxelles entre le 26 janvier et le 2 février et la semaine suivante, du 3 au 9 février 2025, dans plusieurs endroits en Flandre et Wallonie. *Tous les événements sont gratuits.*

Que se passe-t-il sous terre, en souterrain ? Lorsque nous écoutons sous la surface, quels types de sons nous parviennent à l'oreille ? Quelles racines, présences et réseaux y trouve-t-on ?

De Week van de Klank, opgericht in België in 2011, wil als maatschappelijk evenement onze nieuwsgierigheid, verwondering en verwachtingen op vlak van geluid stimuleren. De activiteiten, waaronder concerten, geluidsinstallaties, luistersessies, masterclasses, workshops en geluidswandelingen gaan gepaard met een educatief en participatief karakter. Het evenement maakt deel uit van een internationale beweging, opgestart door Christian Hugonnet in Parijs, die het publiek bewust wil maken van het belang van een kwalitatieve geluidsomgeving voor de ontwikkeling van het individuele en collectieve (samen)leven. Sinds 2020 erkent UNESCO de waarde van De Week van de Klank.

De 15e editie in België heeft als thema *Sub Terra* en zal plaatsvinden in Brussel van 26 januari tot en met 2 februari, en de week daarop, tussen 3 en 9 februari 2025 op verschillende locaties in Vlaanderen en Wallonië. Alle evenementen zijn gratis.

Wat gebeurt er ondergronds? Wat horen we wanneer we door de oppervlakte heen luisteren? Welke wortels, aanwezigheden en netwerken vinden we daar terug?

L'équipe organisatrice / Organisatoren:
 Geraldine Vanspauwen, Marianne Binard, Annemie De Four,
 Céline Béhanzin, Philippe Ohsé

Avec l'aide de / Met de hulp van:
 Catherine Zubkow, Théo Jégat, Théo Willems, Éléa Germain

Graphisme / Lay-out : Tjobo Kho

www.lasemaineduson.be
 info@lasemaineduson.be / info@deweekvandeclank.be

Edito – 3
Lieux / Locaties – 6
Expo – 7
Agenda – 10
Bruxelles / Brussel – 13
Vlaanderen & Wallonie – 23
Partenaires / Partners – 27



Le Label 90 dB est une initiative de La Semaine du Son belge qui veut poursuivre une désescalade des niveaux sonores et propose d'améliorer l'environnement sonore dans les salles de concert. Il encourage les artistes et tous les acteurs du monde du spectacle à ne pas dépasser 90 dB(A) en moyenne, le temps d'un concert, pour les spectateurs les plus exposés.

Het 90 dB Label is een initiatief van de Week van de Klank in België, dat artiesten en alle actoren in de amusementsector aanmoedigt om het geluidsniveau van 90 dB(A) als gemiddelde per uur niet te overschrijden. Dit geluidsniveau beantwoordt aan de geluidsnorm die geldt in het beroepsleven als ISO-norm van toepassing in de EU.



Gratuit sur réservation / Gratis mits reservatie : www.lasemaineduson.be

Bruxelles/Brussel



1. Le Botanique (1210)
Rue Royale 236 / Koningsstraat

2. Le Brass (1190)
Av. Van Volxem 364 / Van Volxemstraat

3. Bibliothèque Bruegel / Bibliotheek (1000)
Rue Haute 245 / Hoogstraat

4. CELLULE 133a (1060)
Avenue Ducpétiaux 133a /
Ducpétiauxlaan

5. Flagey (1050)
Place Sainte-Croix / Heilig Kruisplein

6. LaVallée (1080)
Rue Adolphe Lavallée 39 /
Lavalléestraat

7. Maison Poème (1060)
Rue d'Ecosse 30 / Schotlandstraat

8. MIM (1000)
Montagne de la Cour 2 / Hofbergstraat

9. Église Notre-Dame de Bon Secours /
Onze-Lieve-Vrouw van Goede
Bijstandkerk (1000)
Rue du Marché au Charbon 89 /
Kolenmarkt

10. Studio Thor (1210)
Rue Saint-Josse 49 / Sint-Jooststraat

11. Q-02 (1080)
Quai des Charbonnages 32-34 /
Koolmijnenkaai

Wallonie/Vlaanderen

Grambach
Keizerstraat 42
2800 Mechelen

L'Alba
Boulevard Audent 24
6000 Charleroi

Chapelle des Ateliers FUCaM
Rue du Grand Trou Oudart 3
7000 Mons

Balade sonore Urbanisa'son
Coin de la rue Saint-Nicolas & rue
Ponty
5000 Namur

BRUXELLES / BRUSSEL

LAVALLÉE

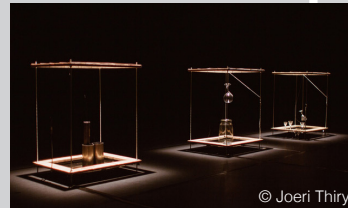
27.01 – 02.02
10:00 – 18:00

vernissage :
26.01, 15:00 – 21:00
finissage :
02.02, 18:00 – 21:00

° installations sonores / geluidsinstallaties

Tabling

Jeroen Uyttendaele



© Joeri Thyry

Cette installation explore les caractéristiques sonores de matériaux. Larsen, ondes sinusoïdales et enregistrements de terrain voyagent à travers de multiples objets résonnants et des chambres acoustiques.

Feedback, sinusgolven en field recordings reizen in deze installatie, die de geluidskenmerken van materialen onderzoekt, door verschillende resonante objecten en akoestische kamers.

PERFORMANCE (live):

26.01, 19:30
Lieve De Sadeleer, Suzan Peeters, Jeroen Uyttendaele

EXPO

Le chant des vers

Daniela Lorini

Installation sonore immersive dans un cylindre en bois équipé de 21 haut-parleurs et vibreurs, qui invite le public à « regarder » la nature avec les oreilles et à repenser notre lien avec la vie souterraine.

Immersieve geluidsinstallatie in een houten cilinder uitgerust met 21 luidsprekers en tril-mechanismen, die het publiek uitnodigt om met hun oren naar de natuur te 'kijken' en onze relatie met het ondergrondse leven te herdenken.

at the end of the sentence,
it rotted

Cecilie Fang



Installation en transformation qui se penche sur les conditions diasporiques de la langue. À travers la décomposition, elle expérimente un langage qui inclut tout le monde, comme un retour à la pré-linguistique, où le son et le toucher sont prédominants.

Transformerende installatie die reflecteert op de diasporische conditionering van taal. Via processen van verval wordt gezocht naar een inclusieve taal die iedereen verbindt; als een terugkeer naar pre-linguïstiek, waar klank en aanraking de bovenhand hebben.

there are tides and flows in this body

Gillis Van der Wee & Lotte Nijsten

° installation sonore / geluidsinstallatie



Installation multi-canal à l'intersection entre l'art sonore et la pratique sculpturale qui emmène l'auditeur dans l'univers sonore du souterrain urbain de Bruxelles.

Meerkanaalsinstallatie op het snijpunt van geluidskunst en sculptuurpraktijk die de luisteraar meeneemt in het klanklandschap van de Brusselse ondergrond.

Échos des égouts

We.Lo(u)ve.Radio (Jeanne Debarsy, Aurélie Brousse, Anne Lepère, Myriam Pruvot)

° créations sonores / geluidscréaties

Accueilli en résidence au Musée des Égouts de Bruxelles en 2021, le collectif féminin

We.Lo(u)ve.Radio donne la parole aux voix souterraines de la Senne et des femmes des égoutiers.

Naar aanleiding van een residentie in het Riolenmuseum in Brussel in 2021 maakte het collectief We.Lo(u)ve.Radio een geluidswerk rond de ondergrondse stemmen van de Zenne en de vrouwen van rioolwerkers.

MIM

Musée des Instruments de Musique /

Muziekinstrumentenmuseum

28.01 – 02.02

10:00 – 17:00

Vernissage 28.01, 12:00 – 14:00

RhizoRythme

Prosépin

° installation sonore / geluidsinstallatie

Installation sonore participative et immersive, visant à mettre en évidence les liens qui nous unissent. Elle invite le public à s'équiper d'un capteur venant cueillir la pulsation cardiaque de chacun.e, à enfiler un casque et à écouter le battement collectif.

Participatieve en immersive geluidsinstallatie die op zoek gaat naar de relaties die ons verbinden. Ze nodigt het publiek uit om via een sensor de eigen hartslag op te nemen en zo bij te dragen tot een collectieve soundscape die in ieders hoofdtelefoon weerklinkt.

Le bruit de fond

Thibault Jehanne

° field recording



Enregistré à l'aide d'un microphone dédié à l'enregistrement des tremblements de terre, Le bruit de fond est un field recording des sols du quartier de l'Union à Tourcoing dans lequel on écoute les vibrations d'un arbre et de barrières de chantier en contact avec le vent.

Field recording van de bodem in de Union-wijk in Tourcoing, opgenomen met een microfoon die ontworpen werd om aardbevingen op te nemen, waarbij men luistert naar trillingen binnen een boom en bouwheksen op een werf in contact met de wind.

LE BRASS

01.02 – 09.02

14:00 – 18:00

Vernissage: 30.01

19:00 – 22:00

La Maison des cloportes & Sub Terra du marais Wiels

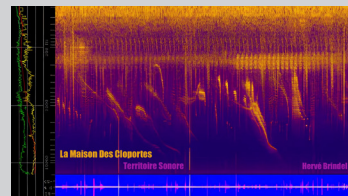
Hervé Brindel

° installations sonores / geluidsinstallaties

Un théâtre d'ombres sonores met en scène l'occupation

extrêmement dense du marais Wiels, un îlot foisonnant de vie, coïncé entre les flux des machines humaines. Une cohabitation faite d'alliances, de conflits d'usage, de rapports de force et de négociations.

Een theater van klankschimmen enceneert de talloze bewoners van het moeras van Wiels, een eiland dat krioelt van leven tussen de flux van menselijke beweging en machines. Een samenleven dat bestaat uit bondgenootschappen, conflicten, machtsstrijd en onderhandelingen.



MAISON POÈME

27.01 – 02.02

Borne d'écoute des créations sonores / Luistersalon met geluidscréaties

En collaboration avec / i.s.m. ACSR

Tibo Renodeyn / Urbanisa'son / Thibault Jehanne / Soa Ratsifandrihana & Chloé Despax / Lotte Nijsten & Gillis Van der Wee / Ju Schyns / Camille Valençon / Mathilde Gougeau / Olivier Meys / Jeanne Debarsy / Els Viaene / Fabienne Laumonier & Irvic D'Olivier / Yasmina Hamlawi / Sung-Shim Courier

26.01 Dimanche Zondag	27.01 Lundi Maandag	28.01 Mardi Dinsdag	29.01 Mercredi Woensdag	30.01 Jeudi Donderdag	31.01 Vendredi Vrijdag	01.02 Samedi Zaterdag	02.02 Dimanche Zondag
<p>15:00 – 21:00 <i>La Vallée</i> Vernissage expo Sub Terra ° Performances, visite guidée / rondleiding ~ Arthur Lacomme, Jean-Jacques Du-erinckx, Lieve De Sadeleer, Suzan Peeters, Jeroen Uyttendaele</p>	<p>10:00 – 18:00 <i>La Vallée</i> Expo Sub Terra ° Installations sonores / geluidsinstallaties</p> <p>18:00 <i>Le Botanique</i> Nele Möller & Christine Verschorren ° Présentations / presentaties & performance</p>	<p>09:30 – 12:30 <i>Bibliothèque / Bibliotheek Bruegel</i> Misali ° workshop (FR/NL)</p> <p>10:00 – 18:00 <i>La Vallée</i> Expo Sub Terra ° Installations sonores / geluidsinstallaties</p> <p>10:00 – 17:00 <i>MIM</i> Expo Sub Terra ° Installations sonores / geluidsinstallaties</p> <p>12:00 – 14:00 <i>MIM</i> Vernissage expo Sub Terra ° Concerts / concerten ~ Clara Levy, Florence Cats</p>	<p>10:00 – 17:00 <i>MIM</i> Expo Sub Terra ° Installations sonores / geluidsinstallaties</p> <p>10:00 – 18:00 <i>La Vallée</i> Expo Sub Terra ° Installations sonores / geluidsinstallaties</p> <p>14:00 – 16:00 <i>Bibliothèque / Bibliotheek Bruegel</i> Geluidsdrager (aifoon) ° balade sonore / klankwandeling (FR/NL/EN)</p>	<p>10:00 – 17:00 <i>MIM</i> Expo Sub Terra ° Install. sonores / geluidsinstallaties</p> <p>10:00 – 18:00 <i>La Vallée</i> Expo Sub Terra ° Install. sonores / geluidsinstallaties</p> <p>16:00 – 20:00 <i>Cellule 133A</i> Seijiro Murayama ° Atelier d'impro / Improvisatie workshop (FR/EN)</p> <p>20:30 <i>Cellule 133A</i> Seijiro Murayama ° performance</p> <p>19:00 – 22:00 <i>Le BRASS</i> Vernissage Expo Marais Wiels ° Install. sonores / geluidsinstallaties</p>	<p>10:00 – 17:00 <i>MIM</i> Expo Sub Terra ° Install. sonores / geluidsinstallaties</p> <p>10:00 – 18:00 <i>La Vallée</i> Expo Sub Terra ° Install. sonores / geluidsinstallaties</p> <p>14:00 – 18:00 <i>Q-02</i> Circuit Bending ° Workshop (FR/EN)</p> <p>20:00 <i>Eglise Notre-Dame de Bon Secours / Onze-Lieve-Vrouw van Goede Bijstandkerk</i> Rothko Chapel (Jacob Hus) ° concert / performance</p>	<p>10:00 – 17:00 <i>MIM</i> Expo Sub Terra ° Install. sonores / geluidsinstallaties</p> <p>10:00 – 18:00 <i>La Vallée</i> Expo Sub Terra ° Install. sonores / geluidsinstallaties</p> <p>10:30 – 16:30 <i>MIM</i> Sculpteur le son (Aurélie Charneux) ° Atelier d'impro/ Improvisatie workshop (FR/EN)</p> <p>11:00 – 13:00 Field Recording : concours/ wedstrijd + Marc Namblard ° session d'écoute & conférences / luistersessie & presentaties</p> <p>15:00 – 16:45 Obscur - Broebelaeler - Rouge Cratère (ACSR) ° sessions d'écoute / luistersessies (FR/NL)</p> <p>14:00 – 18:00 <i>Le BRASS</i> Expo Marais Wiels ° Install. sonores / geluidsinstallaties</p> <p>20:00 <i>Flagey</i> Strawberry Tree (Christine Verschorren, Margaret Hermant, Fred Lyenn, Jef Mercelis & Adrien Lambinet) ° concert, immersion sonore / immersieve geluidservaring</p>	<p>10:00 – 17:00 <i>MIM</i> Expo Sub Terra ° Install. sonores / geluidsinstallaties</p> <p>10:00 – 18:00 <i>La Vallée</i> Expo Sub Terra ° Install. sonores / geluidsinstallaties</p> <p>13:00 – 16:00 <i>Flagey</i> Niveaux de la musique amplifiée/ Geluidsniveaus van concerten ° workshop (FR/NL)</p> <p>14:00 – 15:30 <i>Flagey</i> Film "Une part manquante" avec audiodescription / met audiodescriptie (La Perche)</p> <p>14:00 – 18:00 <i>Le BRASS</i> Expo Marais Wiels ° Install. sonores / geluidsinstallaties</p> <p>18:00 <i>Studio Thor</i> Le Perceur de Troux ° akoesmatisch concert acousmatique</p> <p>18:00 – 21:00 <i>La Vallée</i> Finissage Expo Sub Terra ° Performances</p>

07.02
Vendredi
Vrijdag

08.02
Samedi
Zaterdag

09.02
Dimanche
Zondag

19:00
Chapelle des Ateliers FUCaM (Mons)
Concerts acoustiques de Bertrand Dubedout & les étudiants d'Arts²

19:30
Grambacht (Mechelen)
Cetacea (Anne van de Star & Anita Cappuccinelli) & Carbon (Martini Windisch)
° concert / performance

14:00 – 18:00
L'Alba (Charleroi)
Les élèves du Conservatoire Arthur Grumiaux
° performances, atelier ouvert & rallye sonore / open atelier & geluidsparcours

18:00
Trio AME (Eve Beuvs, Marine Horbaczewski & Aurélie Charneux)

20:30
Carbon (Martini Windisch)
° concerts / concerten

14:00 – 16:00
Au coin de la rue Saint-Nicolas et de la rue Ponty, Namur
Passages ouverts - Ruelles sauvages (Urbanisa'son)
° balade sonore / geluidswandeling (FR)

BRUXELLES /
BRUSSEL

26.01 – 02.02



DIMANCHE / ZONDAG 26.01

VERNISSAGE EXPO LAVALLÉE

15:00

A State of Mutation

Jean-Jacques Duerinckx

° visite guidée / rondleiding (FR/NL/EN) +
performance



Jean-Jacques Duerinckx déambulera dans l'espace de La Vallée, tissant au saxophone soprano un dialogue subtil avec les installations sonores. Il terminera par une performance solo avec traitement électronique.

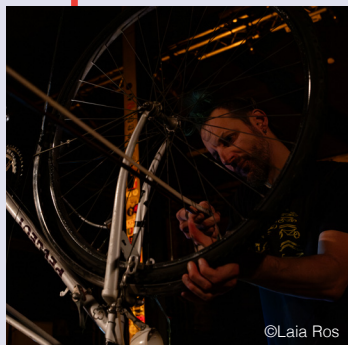
Jean-Jacques Duerinckx neemt je mee doorheen de ruimtes van LaVallée, waarbij hij zijn sopranosaxofoon in dialoog laat gaan met de aanwezige geluidsinstallaties, en eindigt met een elektronische solo performance.

16:30

Vélode à la radio

Arthur Lacomme

° performance



©Laia Ros

Histoire contée qui rend hommage à la radio fm, aux radios pirates ou radios libres des années '80. Une invitation sonore, mêlant voix, diffusion fm et les manipulations sur vélo amplifié de Klankenfiets.

Performance en vertelling die een ode brengt aan de FM-radio, piratenzenders en de vrije radio uit de jaren '80 via stem, radiogolven en de geluidsmanipulaties van de Klankenfiets.

19:30

Tabling

Lieve De Sadeleer, Suzan Peeters, Jeroen Uyttendaele

° performance

La flûtiste Lieve De Sadeleer, l'accordéoniste Suzan Peeters et l'artiste sonore Jeroen Uyttendaele explorent chacun à leur manière les limites de leur

instrument, en dialogue avec le paysage sonore de l'installation Tabling.

Fluitiste Lieve De Sadeleer, accordeoniste Suzan Peeters en geluidskunstenaar Jeroen Uyttendaele verkennen elk op hun eigen manier de grenzen van hun eigen instrument, in dialoog met het transformerende geluidslandschap van de installatie Tabling.



LUNDI / MAANDAG 27.01

18:00 – 21:00

Le Botanique (Witloof Bar)

A Forest Lament

Nele Möller

° présentation de recherches /
presentatie onderzoek + performance

Dans A Forest Lament, la sphère sonore d'une forêt en proie au désespoir est recrée à l'aide de cris de chasse et d'appeaux qui imitent différents cris d'animaux.

In A Forest Lament wordt de geluidssfeer van een bos op de rand van verdwijning gerecreëerd aan de hand van zogenaamde jacht- of wildroepinstrumenten die verschillende dieregeluiden imiteren.



Immersion dans l'expression sonore / De expressiviteit van klank

Christine Verschoren

°rencontre / ontmoeting (FR/EN)

Rencontre avec Christine Verschoren, artiste et ingénieure du son connue pour son approche originale de la musique et du son, qui explore les interconnexions entre le langage musical et le monde naturel.

Ontmoeting met artieste en geluidsingénieur Christine

Verschorren, bekend om haar originele benadering van muziek en geluid, waarbij de interconnecties binnen de muzikale taal en de natuurlijke wereld centraal staan.

MARDI / DINSDAG 28.01

09:30 – 12:30

*Bibliothèque /
Bibliotheek Bruegel*

Misali

Barbara Cool

° élèves de 8 à 10 ans / leerlingen van
8 tot 10 jaar



©Schaveys

Expérience sonore en lien avec le monde à l'intérieur de la terre. Avec toute une gamme d'instruments, nous créons un paysage sonore qui relie le monde souterrain et le monde aérien.

Klankbeleving waarbij we ons instemmen op het netwerk in de aarde. Met een hele reeks instrumenten creëren we een soundscape die verbinding maakt tussen de onder- en bovengrondse wereld.

PERFORMANCES & VERNISSAGE EXPO MIM

EXPO

12:00 – 14:00

Foyer Mahillon

RhizoRythme & Le bruit de fond

PERFORMANCES

12:30

Salle de concert / Concertzaal

Transparent Music

Florence Cats

° theremin préparé / prepared theremin



©Joseph Hogan

Performance expérimentale pour thérémine* préparé, eau, voix, souffle, radio et éléments en métal qui s'inspirent des sons et sentiments résiduels qui vibrent dans l'infra.

* Le thérémine est le premier instrument électronique qui se joue à travers l'air, polarisé par la terre et sensible aux variations météorologiques.

Experimentele performance voor prepared theremin*, water, stem, adem, radio en metalen objecten, geïnspireerd door infrageluid en de gevoelens die deze wereld oproept.

* De theremin is het eerste elektronische instrument, wordt via de lucht bespeeld en is gevoelig voor interferentie en veranderingen in de atmosfeer.

Winterslag

Clara Levy

° violon / viool



©Raphaël Languillat

Projet développé dans l'ancienne mine de Genk, qui porte le même nom. Les différentes pièces du projet s'inspirent de chants de mineurs de divers pays et des différents états du charbon.

Muzikaal werk dat ontwikkeld werd in de gelijknamige voormalige mijn van Genk, geïnspireerd op mijnwerkersliederen uit verschillende landen en de diverse vormen die steenkool kan aannemen.

MERCREDI / WOENSDAG 29.01

14:00 – 16:00

*Bibliothèque / Bibliotheek
Bruegel*

Geluidsdrager

Aifoon

° balade sonore / klankwandeling
(FR/NL/EN) ° max. 20 p.

Promenade collective durant laquelle des compositions sonores, transportées dans votre sac à dos, entrent en conver-

sation avec les sons de la ville. Découvrez avec les autres participant.e.s comment cet environnement sonore vous touche.

Collectieve wandeling waarbij de geluidscomposities die in je rugzak zitten in conversatie gaan met de geluiden van de stad. Ontdek samen met de andere deelnemers hoe de geluidsomgeving jullie raakt.



©Femke den Hollander

JEUDI / DONDERDAG 30.01

16:00 – 20:00

Cellule 133A

**Atelier d'improvisation /
Improvisatieworkshop**

Seijiro Murayama

° workshop ° max. 15 p.

20:30

Cellule 133A

Concert / Performance

Seijiro Murayama

Improvisateur et percussionniste-vocaliste, Seijiro Murayama propose un atelier sur la pratique de l'improvisation en solo et de l'improvisation collective,

à travers des exercices de marche. L'atelier sera suivi d'une performance.

Improvisator en percussionniste-vocalist Seijiro Murayama begeleidt je door de praktijk van solo- en collectieve improvisatie aan de hand van wandeloefeningen, gevolgd door een publieke performance.

VENDREDI / VRIJDAG 31.01

14:00 – 18:00
Q-02

Workshop Circuit Bending

Xavier Gazon

° workshop ° max. 12 p.

° à partir de / vanaf 14 ans / jaar



Découvrez l'art du circuit bending ! Apprenez à transformer des jouets électroniques en instruments sonores uniques, à explorer de nouvelles façons de produire des sons grâce à des techniques simples et créatives.

Ontdek de kunst van het circuit-benden! Leer hoe je via eenvoudige en creatieve tech-

nieken elektronisch speelgoed kan modificeren tot unieke geluidsproducerende instrumenten.

20:00 – 21:30

Église Notre-Dame de Bon Secours /

Onze-Lieve-Vrouw van Goede Bijstandkerk
Rothko Chapel

Jacob Hus, Erro Rasker, Mira Biermans & L[*]ATITUDE

° concert / performance



©Lieve Kleeven

Jacob Hus interprète la composition "Rothko Chapel" de Morton Feldman dans une performance minimaliste pour alto solo et électronique. Pour recréer les sentiments évoqués par les œuvres de Rothko et Feldman, il a donné à la pièce une nouvelle forme en mêlant la composition classique à une scénographie particulière accompagnée de danses live et de jeux de lumière.

Jacob Hus brengt de compositie "Rothko Chapel" van Morton Feldman via een serene performance voor solo altviool en elektronica. De sfeer van de werken van Rothko en Feldman

worden in deze heruitvoering opgeroepen door klassieke compositie te combineren met een bijzondere scenografie, lichtinstallatie en live dans.

SAMEDI / ZATERDAG 01.02

10:30 – 16:30

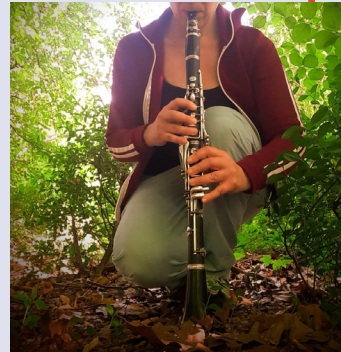
MIM (Salle de concert / concertzaal)

Sculpteur le son

Aurélie Charneau

° workshop (FR/EN) ° max. 15 p.

° à partir de / vanaf 16 ans / jaar



Atelier d'improvisation qui incite les participant.e.s à sortir de leurs habitudes, à malaxer le son comme de la terre glaise, à en creuser les différentes couches, à chercher la liberté, dans le rapport au silence, au temps et à l'écoute.

Improvisatieworkshop om de verschillende lagen van een instrument te ontdekken, je eigen

klank te leren boetseren, uit enkele gebruikelijke gewoontes te breken en naar vrijheid te zoeken in relatie tot stilte, tijd en luisteren.

11:00 – 13:00

Flagey (Studio 2)

Field Recording

Concours / Wedstrijd

+ Marc Namblard

° écoute et remise de prix / luistersessie

en prijsuitreiking ° interventions de /

interventies door Quentin Stinglhamber & Marc Namblard



©Julien Félix

Écoute des enregistrements sélectionnés et remise de prix du concours Field Recording, avec des interventions de Quentin Stinglhamber (Bruxelles Environnement) qui expliquera La fresque du sol et de l'audio-naturaliste Marc Namblard qui à travers des diffusions sonores parlera de sa pratique de field recording.

Luistersessie met de geselecteerde opnames voor de wedstrijd Field Recording, prijsuitreiking en interventies door

Quentin Stinglhamber (Brussel Leefmilieu) en audio-naturalist **Marc Namblard**, die aan de hand van geluidsfragmenten vertelt over zijn praktijk als field recorder.

15:00 – 16:45

Flagey (Studio 2)

Sessions d'écoute / luistersessies

en collaboration avec / in samenwerking met l'ACSR

Obscuur (17' 37", FR/NL)

Lotte Nijsten & Gillis Van der Wee

Recueil d'essais sonores qui questionnent le souterain urbain de Bruxelles et la pratique de l'écoute dans un monde orienté vers le visible.

Verzameling geluidsessays die reflecteren op de stedelijke ondergrond van Brussel en de praktijk van het luisteren in een visueel georiënteerde wereld.

Broebelaeler (20', FR/NL)

Tibo Renodeyn

Récit audio entre documentaire, fiction et poésie sur les sources, les ruisseaux et les fontaines de Bruxelles.

Mijmerend en meanderend audio-essay tussen documentaire, fictie en poëzie over de bronnen, beken en fonteinen van Brussel.

Rouge Cratère (35'49", FR)

Soa Ratsifandrihana & Chloé Despax

Fable documentaire sur la jeunesse des diasporas en quête d'appartenance(s) qui explore les conséquences de la colonisation sur les corps, les récits et l'intime.

Documentaire fabel over de jongeren

van de diaspora op zoek naar hun thuisplek(ken) en de impact van kolonisatie op lichamen, verhalen en intimiteit.



20:00

Flagey (Studio 1)

"Strawberry Tree", voyage dans l'invisible / een reis door het onzichtbare

Christine Verschoren, Margaret Hermant, Fred Lyenn, Jef Mercelis & Adrien Lambinet
° concert

Artiste, ingénieure du son et mixeuse, Christine Verschoren invite Margaret Hermant, Fred Lyenn, Jef Mercelis et Adrien Lambinet pour une immersion sonore en multidiffusion dans des matières de faune et de flore et de vibrations terrestres rendues audibles.

Artieste en sound en mixing engineer **Christine Verschoren** nodigt **Margaret Hermant, Fred Lyenn, Jef Mercelis en Adrien Lambinet** uit voor een immersieve geluidservaring met verschillende speakers en ge-

luidsbronnen, langs elementen uit de flora en fauna alsook de hoorbaar gemaakte trillingen van de aarde.



DIMANCHE / ZONDAG 02.02

13:00 – 16:00

Flagey (Studio 1)

Niveaux de la musique amplifiée en Région de Bruxelles-Capitale / Geluidsniveaus van concerten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Philippe Ohsé & Michel Coquette

° workshop (FR/NL) ° Max. 12 p.

Expérience sonore et atelier ouvert aux pros et aux curieux qui permet de se plonger dans la démarche que vit un sonorisateur ou une sonoristrice de musique amplifiée avec batterie, face à la législation bruxelloise sur les niveaux de la musique amplifiée.

Deze geluidservaring en workshop voor zowel professionals als nieuwsgierigen geeft inzicht in de aanpak van geluidstechniek bij het versterken van drums, met aandacht voor de Brusselse wetgeving rond geluidsniveaus van versterkte muziek.

14:00 – 15:30

Flagey (Studio 5)

Film: Une part manquante (Guillaume Senez)

En collaboration avec / in samenwerking met La Perche, PAF (Professionnels de l'Audiodescription Francophone), Flagey, CINEMATEK & Kinograph

° projection en audiodescription / screening met audiodescriptie (FR)

Projection adaptée aux personnes en situation de handicap ou d'empêchement du dernier film du réalisateur belgo-français Guillaume Senez suivi d'un échange avec le public et Les Professionnels de l'Audiodescription Francophone (PAF).

Vertoning met aandacht voor inclusiviteit van mensen met een beperking van de nieuwste film van de Belgisch-Franse regisseur Guillaume Senez, gevolgd door een Q&A met het publiek en PAF om de technieken en beroepen te ontdekken die met audiodescriptie gepaard gaan.

18:00
Studio Thor

Le Perceur de Trous

Tympocaine 200 (Roald Baudoux, Hugues Peeters), L'œil écoute (Mathieu Buytaers, Jean-François Lejeune) & Manu De Lœul

° concert (FR)

FINISSAGE EXPO SUB TERRA

18:00– 21:00
La Vallée



Un récit conté et une musique électroacoustique improvisée tressent une échappée dans les souvenirs et l'imaginaire d'un enfant qui cherchait la réassurance dans l'humus, la joie dans les sédiments et le rire dans la chute.

Voorstelling waarbij vertelling en geïmproviseerde elektroakoestische muziek verweven worden tot een droomachtig verhaal over de herinneringen en verbeelding van een kind dat geruststelling en ontsnapping zoekt in de humus, vreugde vindt in de aardlagen, en kan lachen om een val.

Vlaanderen /
Wallonie

03.02 – 09.02



VENDREDI / VRIJDAG 07.02

20:00
Grambacht - MECHELEN
Cetacea

Anne van de Star &
Anita Cappuccinelli
° performance / concert

La compositrice et artiste sonore Anne van de Star et la percussionniste Anita Cappuccinelli explorent la manière dont la musique sonne à la limite de l'audible. Les résonances de plaques découpées au laser donnent un aperçu du monde de la communication non humaine.

Geluidskunstenares en componiste Anne van de Star onderzoekt samen met percussionniste Anita Cappuccinelli via resonanties van lasergesneden platen de wereld van de niet-menselijke communicatie, en hoe muziek op de rand van het hoorbare klinkt.

21:00
Grambacht - MECHELEN
Carbon (landscapes)

Martini Windisch
° performance / concert

Composition pour live électronique, clarinette alto et saxophone, centrée sur le matériau de la houille, dans laquelle le duo expérimente la densité et la répartition spatiale de leur matériel sonore, évoquant les transfor-

mations cycliques du carbone et de son impact sur le monde d'aujourd'hui.

Compositie voor live elektronica, altklarinet en saxofoon rond steenkool, waarbij het duo experimenteert met de dichtheid en spatialisering van hun klankmateriaal, en de cyclische transformaties van koolstof alsook de impact ervan op onze huidige wereld oproept en bevraagt.



19:00
Chapelle des Ateliers FUCaM - MONS

Concerts acousmatiques
Bertrand Dubedout & les étudiants en composition acousmatique d'Arts²

Le compositeur Bertrand Dubedout présente une sélection de compositions acousmatiques, alternée avec des pièces d'étudiants et d'ex-étudiants en composition acousmatique du Conservatoire de Mons.

Componist Bertrand Dubedout stelt een selectie akoestische composities voor, afgewisseld met werk van huidige en voormalige studenten akoestische compositie aan het Koninklijk Conservatorium van Bergen.

SAMEDI / ZATERDAG 08.02

14:00 – 18:00
L'Alba - CHARLEROI

Performances, rallye sonore & atelier ouvert

Venez découvrir les performances des élèves du Conservatoire Arthur Grumiaux, une borne d'écoute, un atelier ouvert et un rallye sonore ! Équipé d'un plan et d'un stéthoscope, partez à la découverte des petites boîtes sonores qui diffusent les prestations des élèves des classes d'interprétation dramatique.

Ontdek performances door leerlingen van het Conservatorium Arthur Grumiaux, een luistersalon, open atelier en geluidsparcours! Aan de hand van een kaart en een stethoscoop ga je op zoek naar geluidsdoosjes met het werk van leerlingen uit de toneelklas.

18:00
AME
Aurélie Charneux,
Marine Horbaczewski,
Eve Beuvens
° concert

Le trio AME propose un concert autour de la vibration, de l'improvisation et de l'essence de l'écoute du ici et maintenant. Le piano, la contrebasse et la clarinette créent d'innombrables façons d'évoquer des ambiances,

des images et de la poésie.

Voor AME draait een concert rond vibratie, improvisatie en de essentie van het luisteren in het hier en nu. Met piano, contrabas en klarinet zoekt het trio naar talloze manieren om sferen, beelden en poëzie op te roepen.



20:30
Carbon (molecular)
Martini Windisch
° concert

Composition pour live électronique, clarinette alto et saxophone, centrée sur le matériau de la houille, dans laquelle le duo expérimente la densité et la répartition spatiale de leur matériel sonore, évoquant les transformations cycliques du carbone et de son impact sur le monde d'aujourd'hui.

Compositie voor live elektronica, altklarinet en saxofoon rond steenkool, waarbij het duo experimenteert met de dichtheid en spatialisering van hun klankmateriaal, en de cyclische transformaties van koolstof alsook de impact ervan op onze huidige wereld oproept en bevraagt.

DIMANCHE / ZONDAG 09.02

14:00 – 16:00

Point de départ: Au coin de la rue Saint-Nicolas et de la rue Ponty - NAMUR

Passages ouverts - Ruelles sauvages

Urbanisa'son

* balade sonore /

geluidswandeling (FR)

* max 25 p.



À travers une balade sonore et illustrée réalisée par et avec un groupe de femmes issu de la diversité, ce projet veut questionner, faire entendre et visibiliser le vécu des femmes dans l'espace public namurois.

Deze klankwandeling met illustraties, gecreëerd door en met een groep vrouwen met

verschillende achtergronden, gaat dieper in op de hoor- en zichtbaarheid van de ervaringen van vrouwen in de openbare ruimte van Namen.

Avec le soutien de / Met de steun van



Et l'aide de / En de hulp van



Nos Partenaires / Onze Partners



